Európsky parlament
2024-2029

PRIJATÉ TEXTY

P10_TA(2025)0241

Stála expertná skupina pre lesy a lesné hospodárstvo

Pozmeňujúce návrhy prijaté Európskym parlamentom 21. októbra 2025 k návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení rozhodnutie Rady 89/367/EHS o zriadení Stáleho lesníckeho výboru (COM(2023)0727 – C9-0424/2023 – 2023/0410(COD))[1]

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh rozhodnutia
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) Zmluva o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) neobsahuje žiadny odkaz na spoločnú politiku Únie v oblasti lesného hospodárstva a v súlade so zásadou subsidiarity zodpovednosť za lesy nesú členské štáty. ZFEÚ však udeľuje Únii spoločné právomoci, najmä v oblasti životného prostredia, ktoré môžu zahŕňať iniciatívy ovplyvňujúce lesy a lesné hospodárstvo.

[1] Vec bola vrátená gestorským výborom na medziinštitucionálne rokovania podľa článku 60 ods. 4 štvrtého pododseku (A10-0175/2025).

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh rozhodnutia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Aby lesy mohli ***výraznejšie*** prispievať k cieľom stanoveným v oznámení Komisie z 11. decembra 2019 s názvom Európska zelená dohoda[4], a to ***aj*** ku klíme, k biodiverzite ***a udržateľnému*** biohospodárstvu, je potrebná ***inkluzívnejšia a lepšie*** koordinovaná štruktúra riadenia lesného hospodárstva Únie, ktorá zohľadňuje ***všetky*** ciele oznámenia Komisie zo 16. júla 2021 s názvom Nová stratégia EÚ pre lesy do roku 2030[5] a ich vzájomné súvislosti.	(2) Aby lesy mohli prispievať k cieľom stanoveným v oznámení Komisie z 11. decembra 2019 s názvom Európska zelená dohoda[4], a to ***najmä*** ku klíme, k biodiverzite***, ako aj k*** biohospodárstvu, je potrebná koordinovaná štruktúra riadenia lesného hospodárstva Únie, ktorá zohľadňuje ***okrem iného*** ciele oznámenia Komisie zo 16. júla 2021 s názvom Nová stratégia EÚ pre lesy do roku 2030[5] a ich vzájomné súvislosti***, pričom sa zabezpečí, aby tieto nové ciele mali jasný právny základ, neboli v rozpore s vnútroštátnymi právomocami a boli podložené komplexným posúdením ich vplyvu na sektor lesného hospodárstva***.
[4] COM(2019)***640 final***.	[4] COM(2019)***0640***.
[5] COM(2021)***527 final***.	[5] COM(2021)***0527***.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh rozhodnutia
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Stály lesnícky výbor sa od svojho zriadenia vyvinul na ústredný orgán na výmenu informácií medzi členskými štátmi a s Komisiou o všetkých aspektoch týkajúcich sa lesov,

obhospodarovania lesov a všetkých oblastí politiky súvisiacich s lesmi. Stály lesnícky výbor bol v minulosti poverený aj komitologickými úlohami, ale platnosť základného aktu, ktorým sa takéto úlohy tomuto výboru zverujú, medzičasom uplynula. Stály lesnícky výbor by sa preto mal premenovať na Stálu expertnú skupinu pre lesy a lesné hospodárstvo (ďalej len „expertná skupina“).

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh rozhodnutia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) ***Najúčinnejším spôsobom, ako dosiahnuť inkluzívnejšiu a lepšie koordinovanú štruktúru riadenia lesného hospodárstva Únie, je rozšíriť rozsah pôsobnosti a objasniť úlohy a zloženie Stáleho lesníckeho výboru. S cieľom zohľadniť tieto zmeny by sa mal Stály lesnícky výbor takisto premenovať na Stálu expertnú skupinu pre lesy a lesné hospodárstvo.*** Na žiadosť Komisie alebo členského štátu by ***mal riešiť akékoľvek záležitosti alebo*** aspekty týkajúce sa lesov a lesného hospodárstva vyplývajúce z rôznych politík Únie. Je preto vhodné ***zabezpečiť***, aby ***členské štáty nominovali zástupcov z orgánov***, ***ktoré sú zodpovedné za špecifické*** politické ciele.	(4) Na žiadosť Komisie alebo členského štátu by ***expertná skupina mala riešiť akékoľvek*** aspekty týkajúce sa lesov a lesného hospodárstva vyplývajúce z rôznych politík Únie. Je preto vhodné, aby ***zúčastnení zástupcovia mohli zastupovať záujmy členských štátov***, ***pokiaľ ide o všetky relevantné*** politické ciele.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 2
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 1 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
S cieľom zabezpečiť ***posilnenú spoluprácu*** a ***multidisciplinárnu výmenu*** medzi Komisiou a členskými štátmi v oblasti lesov a lesného hospodárstva, pokiaľ ide o všetky oblasti politiky Únie týkajúce sa ***lesného hospodárstva***, sa týmto zriaďuje Stála expertná skupina pre lesy a ***lesného*** hospodárstvo***,*** ďalej ***uvedená ako*** „expertná skupina“.	S cieľom zabezpečiť ***úzku*** a ***účinnú spoluprácu*** medzi Komisiou a členskými štátmi v oblasti lesov a lesného hospodárstva, pokiaľ ide o všetky oblasti politiky Únie týkajúce sa ***lesov***, sa týmto zriaďuje Stála expertná skupina pre lesy a ***lesné*** hospodárstvo ***(***ďalej ***len*** „expertná skupina“***)***.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 3
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 2 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***Komisia sa môže radiť s expertnou skupinou o*** akejkoľvek záležitosti alebo aspekte týkajúcom sa lesov a lesného hospodárstva, ktoré vyplývajú z rôznych politík Únie buď na základe vlastnej iniciatívy, alebo na žiadosť zástupcu členského štátu.	1. ***Expertná skupina poskytuje Komisii poradenstvo v*** akejkoľvek záležitosti alebo aspekte týkajúcom sa lesov a lesného hospodárstva, ktoré vyplývajú z rôznych ***relevantných*** politík Únie buď na základe vlastnej iniciatívy, alebo na žiadosť zástupcu členského štátu.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 2 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) pomáhať Komisii pri príprave legislatívnych návrhov, usmernení alebo iných politických iniciatív Únie ***týkajúcich sa*** lesov a lesného hospodárstva***, a to aj pri vykonávaní novej stratégie EÚ pre*** lesy ***do roku 2030 a následných stratégií Únie pre lesy***;	a) pomáhať Komisii***, úzko s ňou spolupracovať a poskytovať jej odborné poradenstvo a podnety*** pri príprave ***a vykonávaní*** legislatívnych návrhov, ***stratégií, oznámení,*** usmernení alebo iných politických iniciatív Únie***, ktoré sa týkajú*** lesov a lesného hospodárstva ***alebo ktoré by mali významný vplyv na*** lesy ***alebo lesné hospodárstvo v Únii***;

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 3
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 2 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) poskytovať poradenstvo a odborné poznatky Komisii, a to buď z iniciatívy Komisie, alebo na žiadosť členského štátu, s cieľom ***podporovať výraznejší prínos lesov a*** lesného hospodárstva ***ku kľúčovým*** cieľom a iniciatívam Únie, ***ako je Európska zelená dohoda***, ***a podporovať súdržnosť a synergie*** medzi politikami Únie ***týkajúcimi sa lesov*** a ***lesného hospodárstva***;	b) poskytovať poradenstvo a odborné poznatky Komisii, a to buď z iniciatívy Komisie ***alebo expertnej skupiny***, alebo na žiadosť členského štátu, s cieľom ***zabezpečiť primeraný príspevok sektora*** lesného hospodárstva ***členských štátov k*** cieľom a iniciatívam Únie, ***podporovať súdržnosť a synergie***, ***ako aj odstraňovať existujúce nezrovnalosti*** medzi politikami Únie ***a riešiť ich kumulatívny vplyv*** a ***ich zlučiteľnosť so zásadami subsidiarity a proporcionality zakotvenými v článku 5 Zmluvy o Európskej únii***;

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 3
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 2 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) podporovať spoluprácu medzi Komisiou a členskými štátmi v oblasti lesov a lesného hospodárstva, a to aj pri podpore opatrení a intervencií v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky;	c) ***posilňovať a*** podporovať spoluprácu medzi Komisiou a členskými štátmi v oblasti lesov a lesného hospodárstva, a to aj pri podpore opatrení a intervencií v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky***, najmä s cieľom zohľadniť aspekty udržateľnosti a vytvoriť synergie medzi lesmi a poľnohospodárstvom, ako aj posilniť sociálno-ekonomický rozvoj vidieckych oblastí s prevahou lesov***;

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 3
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 2 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) podporovať výmenu znalostí, skúseností a osvedčených postupov v oblasti lesov a lesného hospodárstva***.***	d) podporovať výmenu znalostí, skúseností a osvedčených postupov ***a pôsobiť ako fórum na výmenu názorov na vznikajúce otázky a iniciatívy*** v oblasti lesov a lesného hospodárstva ***a na mnohé funkcie lesov vrátane otázok relevantných pre širší sektor lesného hospodárstva, ako aj podporovať výmenu názorov na uplatniteľnosť a dôsledky politík Únie relevantných pre lesy a lesné hospodárstvo;***

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 3
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 2 – odsek 2 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	da) usilovať sa o dosiahnutie synergií a spolupracovať na nich a predchádzať konfliktom medzi vnútroštátnymi a únijnými politikami týkajúcimi sa lesov a lesného hospodárstva, a to aj s ohľadom na ďalší medzinárodný vývoj;

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 3
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 2 – odsek 2 – písmeno d b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	db) formulovať stanoviská k legislatívnym návrhom, stratégiám, oznámeniam, usmerneniam alebo iným politickým iniciatívam Únie, ktoré sa týkajú lesov a lesného hospodárstva alebo ktoré by mali významný vplyv na lesy alebo lesné hospodárstvo v Únii; Komisia zohľadňuje tieto stanoviská pri presadzovaní cieľov politiky v oblasti lesného hospodárstva a poskytuje spätnú väzbu o tom, ako tieto stanoviská zohľadnila.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 3
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 2 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Európsky parlament a Rada môžu na návrh Komisie uložiť expertnej skupine ďalšie úlohy v súvislosti s politikami Únie, ktoré ovplyvňujú lesy a lesné hospodárstvo.	3. Európsky parlament a Rada môžu na návrh Komisie uložiť expertnej skupine ďalšie ***dočasné*** úlohy v súvislosti s politikami Únie, ktoré ovplyvňujú lesy a lesné hospodárstvo.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 4
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Expertná skupina ***sa skladá*** zo zástupcov členských štátov.	Expertná skupina ***pozostáva*** zo zástupcov členských štátov. ***K účasti sa prizve každý členský štát a dôrazne sa mu odporučí, aby určil národných expertov a uľahčil ich účasť na zasadnutiach expertnej skupiny.***

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 4
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 3 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty ***navrhnú*** svojich zástupcov, ***čím sa zabezpečí účasť orgánov, ktoré sú zodpovedné za rôzne politické***	Členské štáty ***nominujú*** svojich zástupcov, ***pričom zabezpečia aktívne zapojenie svojich príslušných orgánov a to, aby***

ciele novej stratégie EÚ pre lesy do roku 2030 vrátane okrem iného klímy, zdravia lesov, životného prostredia, lesného hospodárstva, rozvoja vidieka a biohospodárstva a všetky následné stratégie Únie pre lesy.	***zúčastnení zástupcovia mohli zastupovať záujmy a prezentovať skúsenosti svojho príslušného členského štátu vo všetkých relevantných politických cieľoch***.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh rozhodnutia
Článok 1 – odsek 1 – bod 4
Rozhodnutie Rady 89/367/EHS
Článok 3 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Expertnej skupine predsedá zástupca Komisie.	Expertnej skupine predsedá zástupca Komisie. ***Predseda expertnej skupiny môže predložiť jej ročný pracovný plán Európskemu parlamentu.***